



ES Manual de instrucciones  
EN Instruction manual  
FR Mode d'emploi  
DE Bedienungsanleitung  
IT Manuale d'istruzioni

**P05**

## **MOVE**

MASAJEADOR PORTÁTIL  
PORTABLE MASSAGER DEVICE  
APPAREIL DE MASSAGE PORTABLE  
TRAGBARES ANTI-CELLULITE MASSAGEGERÄT  
APPARECCHIATURA DA MASSAGIO PORTATILE



## USO DEL MANUAL

Es muy importante que lea detenidamente este manual y lo guarde en lugar seguro para futura utilización. Contiene información importante sobre cómo utilizar el aparato.

Puede consultar a un profesional para que lo guíe y asegurarse de que está utilizando el aparato correctamente.

---

## ADVERTENCIAS

- Bajo ningún concepto intente abrir o inspeccionar los componentes internos del aparato. Si una inspección fuese necesaria, contacte con su distribuidor o con un técnico autorizado.
- Nunca utilice el aparato en lugares con altos niveles de humedad o con escasa ventilación para evitar daños a los componentes eléctricos.
- Nunca utilice el aparato en el exterior: la exposición a elementos externos podría dañarlo.
- Si el cable de alimentación está dañado, solicite un cable nuevo a un técnico o profesional y sustitúyalo para evitar riesgos. Contacte con el distribuidor en caso necesario.

---

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Este producto cumple con las siguientes directivas:

- Directiva de Baja Tensión: 2014/35/EU
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética: 2014/30/EU

## RECICLAJE



Cuando aparezca este símbolo en cualquiera de nuestros productos eléctricos o su embalaje, esto significa que dichos productos no deben tratarse como residuos domésticos convencionales en Europa. Para asegurar un tratamiento de residuos adecuado, hágalo de acuerdo con las leyes locales o según convenga para el desecho de equipos eléctricos. Esto ayudará a preservar el medio ambiente y mejorar los estándares de protección medioambiental en relación con el tratamiento de residuos eléctricos.

---

## ¡BIENVENIDO!

Muchas gracias por su compra. Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el equipo. También puede pedir orientación a un profesional para asegurarse de que está utilizando el equipo correctamente. No aceptaremos ninguna responsabilidad por los accidentes que ocurran debido a un mal uso.

La empresa se reserva el derecho de corregir detalles de los equipos, sin previo aviso. Si encuentra algún error en estas instrucciones, por favor no dude en enviarnos un e-mail para informarnos y que podamos corregirlos.



## CONTENIDO

A la llegada del paquete, asegúrese que el contenido esté presente:

-Aparato y cabezales

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

Instrumento de masaje portátil concebido para aplicar múltiples técnicas de masaje para tratar la celulitis, la retención de líquidos y la flacidez. Los movimientos vibratorios y de fricción simulan el masaje manual que actúan a nivel subcutáneo e incrementan la circulación sanguínea, aplican drenaje linfático y mejoran la elasticidad de la piel.

El masaje rotativo se intensifica por los efectos de la luz infrarroja que contribuye a eliminar la grasa en exceso por medio del calor y del drenaje y a suavizar la piel de naranja.

Para obtener resultados más efectivos, se recomienda aplicar regularmente el tratamiento y combinarlo con un producto anticelulítico o reafirmante.

## INSTRUCCIONES DE USO

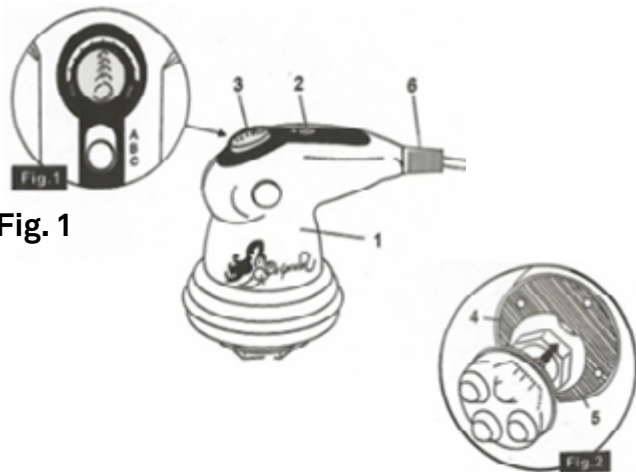


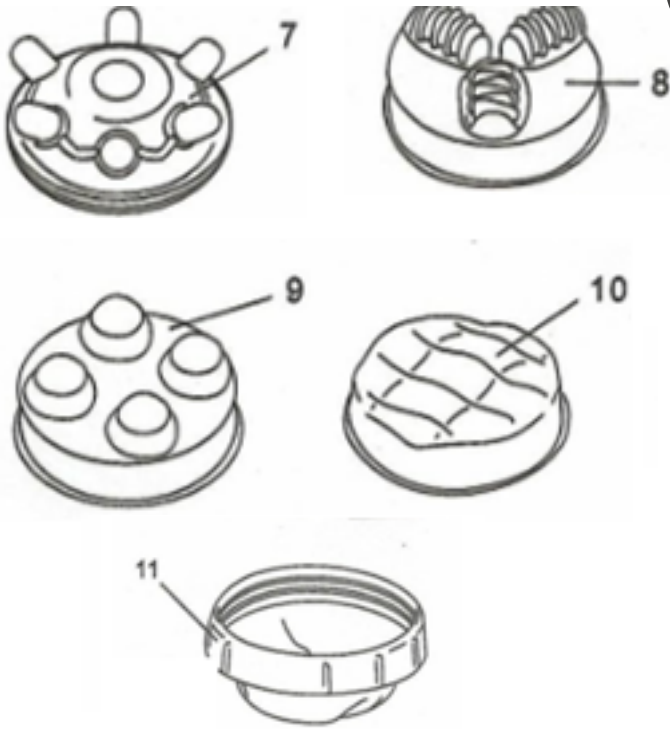
Fig. 3

- 1) Enchufe la unidad.
- 2) Vea Fig. 1 y regúlelo en la posición A si desea aplicar un tratamiento con luz infrarroja, en la posición B si desea solamente masaje y en posición C para apagarlo.
- 3) Escoja el cabezal apropiado para el tratamiento que desea empezar. Vea Fig. 2. En caso de que utilice el cabezal ondulado, si lo desea puede colocar la funda protectora antes de iniciar el tratamiento. Vea Recomendaciones de uso a continuación antes de empezar a utilizar la unidad.
- 4) Escoja la intensidad de acuerdo con el tratamiento y el área que desea trabajar, para hacerlo sitúe el regulador de temperatura (3) en una de las posiciones fijadas.
- 5) Después del tratamiento, regule la intensidad al mínimo y apague la unidad.
- 6) Desenchufe el aparato antes de guardarlo.

## RECOMENDACIONES DE USO

Aplique un masaje en el área deseada durante 5 minutos como máximo. Puede regular la intensidad en 5 posiciones fijas. Utilice la menor para tratar áreas delicadas, como la cara o el cuello, para mujeres embarazadas o para piernas con varices.

La intensidad máxima está concebida para tratar áreas menos sensibles, como las nalgas o los brazos. Escoja el cabezal adecuado para el área a tratar según las particularidades mencionadas a continuación:



7. Cabezal masaje shiatsu: simula el masaje hecho con los dedos. Es adecuado para tratar zonas con celulitis, para masajear los pies y para masajes musculares suaves.

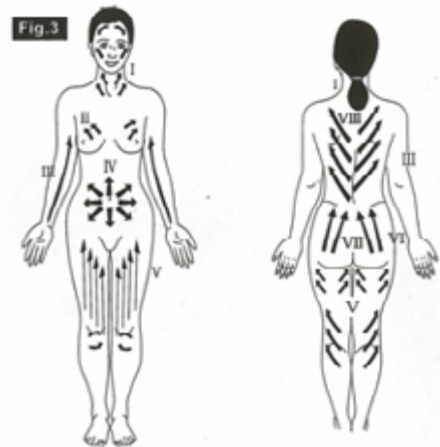
8. Cabezal rodillos: combate la flacidez y la celulitis y estimula la circulación sanguínea y el drenaje linfático. También pensado para trabajar el tono muscular o para aliviar dolores musculares, como las lumbalgias. Ayuda a relajarse y reducir el estrés.

9. Cabezal de cuatro esferas: pensado para zonas delicadas, como la cara, el pecho o el cuello. Reafirma la piel y le aporta un aspecto contorneado. También es apropiado para trabajar la zona abdominal con el objetivo de eliminar toxinas acumuladas en zonas localizadas, mejorar la circulación y evitar estreñimiento.

10. Cabezal ondulado: estimula y mejora la circulación sanguínea en muslos y nalgas. Simula el masaje aplicado con la palma de la mano.

La funda protectora (11) está diseñada para cubrir el cabezal. No debe utilizarse con productos cosméticos. Se aplica únicamente con el cabezal ondulado, ya que utilizarlo con otros cabezales podría estropearlo y el masaje resultaría menos efectivo.

A continuación, observe la imagen con los movimientos recomendados para masajear múltiples áreas del cuerpo.



## ADVERTENCIAS

- Desenchufe la unidad después de cada uso y cuando la limpie o la manipule. Antes de desenchufarla, asegúrese de que ha apagado el equipo.
- Desenchufe el equipo desde el enchufe, no tire del cable ya que puede estropearse.
- No utilice el equipo cerca del baño, el lavabo o la ducha, ni lo deje en una superficie húmeda mientras esté funcionando. Nunca sumerja la unidad en un líquido o agua. Mientras lo limpie, asegúrese de no utilizar agua en demasiada abundancia ni lo toque con las manos húmedas.

- Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- Nunca deposite el equipo en una papelera o contenedor convencional. Llévelo a un punto limpio.
- No modifique o repare su equipo por su cuenta sin autorización o indicaciones del fabricante o del distribuidor autorizado.
- Si el cable se encuentra en mal estado, llévelo al fabricante o al distribuidor autorizado para reemplazarlo inmediatamente.
- Compruebe que las características técnicas del equipo sean acordes con las de su país o región antes de utilizarlo.
- No utilice la unidad durante más de 15 minutos, ya que puede sobrecalentarse lo que puede reducir su vida útil. Déjelo enfriarse durante un tiempo antes de seguir utilizándolo.

---

## PRECAUCIONES

- No aplique el masaje en zonas de la piel que puedan estar irritadas o que puedan tener erupciones dérmicas.
- Si usted lleva un marcapasos, consulte su médico antes de utilizar el equipo.
- Este equipo está diseñado para aplicar masajes con fines terapéuticos para tratar la celulitis, la retención de líquidos o la flacidez. No lo utilice con otros propósitos.
- No lleve a cabo el tratamiento antes de irse a dormir, el masaje tiene un efecto estimulante y puede que dificulte el sueño.

- Pare atención con las personas que no son sensibles a altas temperaturas, porque el masaje emite calor.
- No esponga ni sus ojos ni su piel a la luz infrarroja durante mucho tiempo.
- El equipo tiene que manejarlo un experto o profesional en ese tipo de tratamientos. Si alguien más debe usarlo, necesita la supervisión de un profesional.

---

## LIMPIEZA / MANTENIMIENTO

- No utilice detergentes o productos abrasivos.
- Limpie la unidad cuando esté desenchufada.
- Utilice un paño seco para limpiarla.
- Mientras no lo utilice, desenchúfala y guárdela en un lugar fresco y seco.
- No tire o enrosque el cable alrededor de la unidad para evitar que se estropee.

---

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltaje nominal: 220/240V

Potencia nominal: 25W

Frecuencia: 50Hz



## USE OF THE MANUAL

It is important that you read and retain this user manual for future reference. It contains important information on its use and maintenance.

You can also ask a professional for guidance to make sure you are using the bed correctly.

---

## WARNING

- Never under any circumstances attempt to open or inspect the internal components of the device. If an inspection becomes necessary, please contact your supplier or a suitably competent technician.
- Never use the device in humid or poorly ventilated environments, such as wet rooms, bathrooms etc. to prevent damage to the electrical components.
- Never use the unit outdoors; exposure to the elements can cause damage.
- If the power cord was destroyed, please ask a professional to service and replace it to avoid hazards or contact the dealer for service.

---

## EC-DECLARATION OF COMPLIANCE

This product meets the following directives:

- Low Voltage Directive: 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive: 2014/30/EU

## RECYCLING



Whenever any of our electrical products or their presentation packaging bear this symbol, it means that these products should not be treated as conventional household waste in Europe. To ensure proper treatment of this waste, dispose of it in accordance with local laws or as required for the disposal of electrical equipment. This initiative will help preserve natural resources and improve standards of environmental protection regarding the treatment of electrical waste.

---

## WELKOME!

Thank you very much for your purchase. Please read carefully the instructions before using the device. We accept no responsibility for damages caused by misuse.

The company reserves the right to amend the details of the devices with no prior notice. If any mistakes are found in these instructions, please feel free to send us an e-mail informing us so that we can correct them.



## CONTENT

On arrival of the beauty bed, check the presence of the following items:

- Device and massage heads

EN

## GENERAL INFORMATION

This portable massager is conceived for applying different massage techniques in order to treat cellulite, fluid retention and flaccidity. Its vibrating and friction movements seem the hand massages that act at a subcutaneous level and increase blood flow, perform a lymphatic drainage and improve skin elasticity.

This rotating massage is intensified by the effects of the infrared heat which helps remove excess fat by heating and draining it and smooth orange peel skin.

In order to get more effective results, it is recommended to regularly apply this treatment and to combine it with specific anticellulite or firming products.

- 1) Plug in the unit.
- 2) See Fig. 1 and adjust it in position A if you wish applying a treatment with infrared lamp, in position B if you wish only massage and in position C to turn it off.
- 3) Adapt the suitable head for the treatment you desire to start. See Fig. 2. In case you use the wave-shaped head, place the head-protector cloth before starting if you wish, please see recommendations of use here below before the first use of this device.
- 4) Choose the intensity according to the treatment and the area you are going to work, to do so place the intensity regulator (3) into one of the fixed positions.
- 5) After the treatment, switch the unit off and set the intensity at the minimum level.
- 6) Unplug the appliance before storing it.

## INSTRUCTIONS OF USE

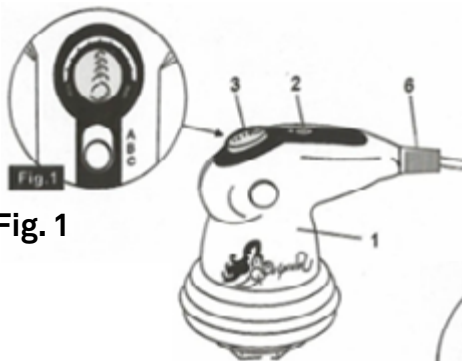


Fig. 1

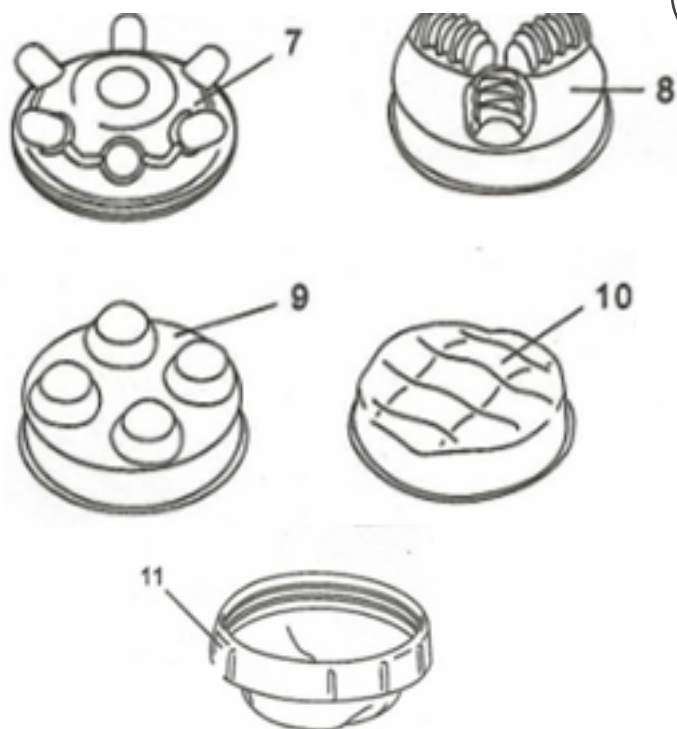


Fig. 3

## RECOMMENDATIONS

Massage the area for a maximum of 5 minutes. You can regulate the intensity in 5 fixed positions. Use the lowest one for treating delicate areas, such as face or neck, for pregnant women or for legs with varicose veins.

The highest intensity is conceived for treating less sensitive areas, such as buttocks or arms. Choose the suitable head for the area to treat according to their features here below:



7. Shiatsu massage head: it imitates a massage done with the fingers. It is suitable for treating painful cellulite, foot massage and gentle muscle treatments.

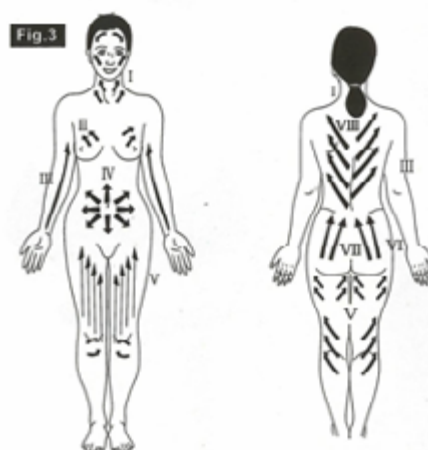
8. Roller head: it works against flaccidity and cellulite and it stimulates blood circulation and lymphatic drainage. It is also conceived for working the muscle tone or relieving muscular pain, such as lumbago. It helps relax and reduce stress.

9. 4-sphere head: it is suitable for delicate areas, such as face, chest, neck or breasts. It firms the skin, giving it a plump appearance. It is also appropriate to work the abdomen and stomach areas so as to eliminate localised toxins, improve its circulation and prevent from constipation.

10. Wave-shaped head: it stimulates and improves the blood circulation in thighs and buttocks. It imitates the massage applied by the palm of the hand.

The head-protector cloth (11) is designed for covering the head. It cannot be used with lotions. It can only be used with the wave-shaped head, using it with other heads could damage it and the massage would be less effective.

Please see image below so that you can observe the recommended movements to apply the massage onto the multiple areas.



## WARNING

- Always unplug the unit after each use and when cleaning or performing any maintenance task. Before unplugging it, make sure you have switched it off.
- Unplug the equipment by taking the plug; do not pull it only by the cord to avoid damaging it.
- Do not use the equipment near a bath, a sink or a shower. Never immerse the unit into a liquid or water. During the cleaning, make sure it is never in touch with water. Do not touch it with wet hands or leave it on a wet surface during operation.



- Never leave the unit unattended or available to children.
- Never dispose it into a rubbish bin; take it to a clean point.
- Do not modify or repair the appliance. If any incidence occurs, do not use it and take it to the manufacturer or distributor.
- If the power cord is damaged, please take it to the manufacturer or to the authorised after-sales service in order to immediately replace it.
- Do not use spare parts or accessories which are not specially supplied for this unit by the manufacturer.
- Check the technical specifications of the equipment according to the ones of your country before starting its operation.
- Do not use the unit for more than 15 minutes as it may overheat which shorten its useful life. Let it cool down for a while before you continue using it.

---

## CAUTIONS

- Do not apply the massager onto certain areas of your skin if you are suffering from skin rashes or irritated skin.
- If you have a pacemaker, ask your doctor before using the equipment.
- This equipment is created to give therapeutic massages against cellulite, fluid retention and flaccidity. Do not use it for other purposes.
- Do not apply the treatment before going to bed, the massage has a stimulating effect and it may take longer to fall asleep.

- Be careful with people who are not sensitive at high temperatures, because the massager emits heat.
- Do not expose neither your eyes nor your skin to the infrared light for long.
- This equipment needs to be used by an expert or a professional in using this type of systems. If other people have to use it, it needs the professional supervision.

---

## CLEANING / MAINTENANCE

- Do not use detergents or abrasive products.
- Clean the unit once it is unplugged.
- Use a dry cloth to clean it.
- When you do not use it, unplug it and keep it in a cool and dry place.
- Do not pull or wind the cord up the unit to prevent it from becoming damaged.

---

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage: 220/240V  
 Rated power: 25W  
 Frequency: 50Hz



## UTILISATION DU MODE D'EMPLOI

Veillez lire les instructions avec attention et le conserver dans un endroit sûr pour une prochaine utilisation. Il contient de l'information importante pour utiliser l'appareil.

Vous pouvez également vous renseigner auprès d'un professionnel qui puisse vous guider et qui s'assure que vous l'utilisez correctement.

---

## MISE EN GARDE

- N'essayez en aucune circonstance d'ouvrir ou d'inspecter les composants internes ou les accessoires de votre appareil. Si une inspection est nécessaire, veuillez contacter votre fournisseur ou un technicien qualifié.
- N'utilisez jamais votre appareil dans un lieu humide ou peu ventilé (par exemple, salles de bains); ceci pourrait endommager les composants électriques de votre appareil.
- N'utilisez jamais votre appareil à l'extérieur, une exposition aux éléments naturels pouvant endommager l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation était rompu, veuillez demander à un professionnel de le remplacer pour éviter tout dommage, ou demandez conseil à votre revendeur.

---

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Ce produit réponds aux exigences suivantes:

- Conditions énoncées dans la Directive «Basse tension»: 2014/35/EU
- Conditions énoncées dans la Directive «Compatibilité électromagnétique»: 2014/30/EU

## RECYCLAGE



Si l'un des composants électriques ou leur emballage de présentation porte ce symbole, cela signifie que ces produits ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers habituels. Afin de leur assurer un traitement approprié, veuillez vous en débarrasser en respectant les lois locales ou tel que requis en cas d'élimination d'appareils électriques. Ceci permettra de préserver et de sauver les ressources naturelles et d'améliorer les normes de protection de l'environnement portant sur l'élimination de déchets électriques.

---

## BIENVENUS!

Merci beaucoup d'avoir fait cet achat. Veuillez lire les instructions avec attention avant d'utiliser cet appareil. Vous pouvez également demander conseil auprès d'un professionnel afin de vous assurer d'utiliser l'appareil correctement. Nous n'endosserons aucune responsabilité en cas d'accident provoqué par une mauvaise utilisation.

L'entreprise se réserve le droit de modifier les détails des instruments sans préavis. Si vous détectez une erreur dans ces instructions, n'hésitez pas à nous le faire savoir afin d'y apporter une solution.



## CONTENU

À l'arrivage du colis, vérifiez la présence de tous les éléments:

- Appareil et têtes de massage

FR

## INFORMATION GÉNÉRALE

Cet appareil de massage portable est conçu pour appliquer des techniques de massage différentes afin de traiter la cellulite, la rétention de fluides et la flaccidité.

Ses mouvements vibratoires et frictionnels semblent ceux des massages manuels qui agissent à niveau sous-cutané et augmentent la circulation sanguine, appliquent un drainage lymphatique et améliorent l'élasticité de la peau. Ce massage rotatif est intensifié par les effets de la chaleur infrarouge qui aide à éliminer les excès de graisse en l'échauffant et drainant et à lisser la peau d'orange. Afin d'obtenir des résultats plus effectives, il faudrait appliquer le traitement de façon régulière et de le combiner avec des lotions raffermissantes ou spécifiques pour combattre la cellulite.

## MODE D'EMPLOI

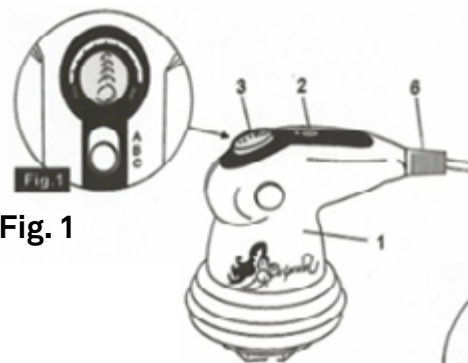


Fig. 1



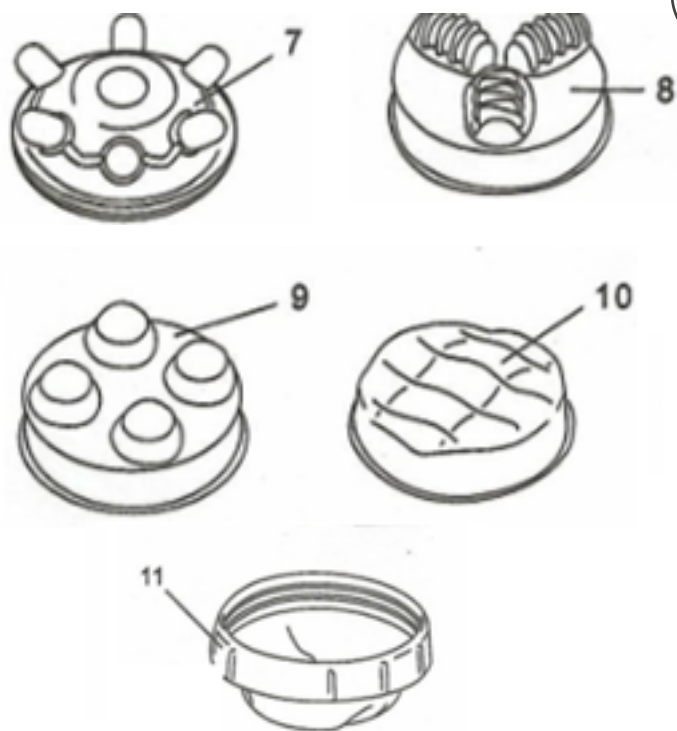
Fig. 3

- 1) Branchez l'unité.
- 2) Voyez Fig. 1 et réglez-le sur la position A si vous souhaitez travailler avec la lampe infrarouge, sur la position B si vous souhaitez seulement massage et sur la position C pour l'éteindre.
- 3) Adaptez-y le patin approprié selon le type de traitement que vous souhaitez appliquer. Voyez Fig. 2. si vous voulez utiliser le patin ondulé, placez-y la tête protectrice avant de commencer si vous les désirez. Merci de bien vérifier les recommandations d'utilisation en dessous avant du premier usage de cet appareil.
- 4) Choisissez l'intensité de travail selon le traitement et area que vous travaillerez, pour le faire placez le régulateur d'intensité (3) à une des positions fixées.
- 5) Après le traitement, éteignez l'appareil et réglez l'intensité au minimum.
- 6) Débranchez l'appareil avant de la garder.

## RECOMMANDATIONS

Massez la zone pendant 5 minutes au maximum. Vous pouvez régler l'intensité dans 5 positions fixées différentes. Utilisez la plus basse pour les zones délicates, comme le visage ou le cou, pour des femmes enceintes ou pour des jambes avec des varices.

L'intensité la plus haute est conçue pour traiter des zones moins sensibles, comme les fesses ou les bras. Choisissez le patin approprié pour chaque zone à traiter selon les spécifications ci-dessous :



7. Patin massage shiatsu massage: imite un massage fait par les doigts. C'est approprié pour traiter la cellulite douloureuse, masser les pieds et traiter les muscles de façon douce.

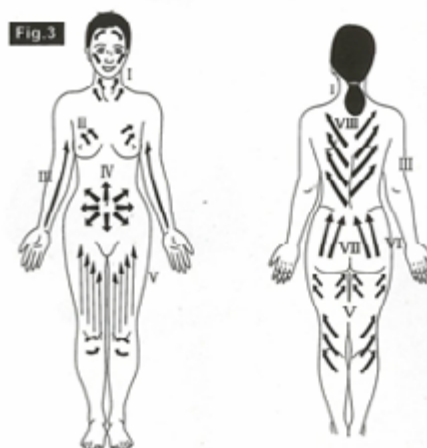
8. Patin rouleau: combat la flaccidité et cellulite et stimule la circulation sanguine et le drainage lymphatique. C'est aussi conçu pour travailler le ton musculaire ou pour soulager les douleurs musculaires, comme le lumbago. Cela aide à se détendre et à réduire le stress.

9. Patin à 4 sphères: c'est approprié pour des zones délicates, comme le visage, la poitrine, le cou ou les seins. Il raffermi la peau en lui donnant une apparence remodelée. Il permet aussi de travailler les zones de l'abdomen et le ventre afin d'éliminer des toxines localisée, d'améliorer la circulation et prévenir la constipation.

10. Patin ondulé: stimule et améliore la circulation du sang aux fesses et cuisses. Imité le massage appliqué avec la paume de la main.

La tête protectrice (11) est dessinée pour couvrir les patins. N'y utilisez pas des lotions, c'est conçue pour utiliser seulement avec le patin ondulé. L'utiliser avec des autres patins pourrait l'abîmer ou faire que le patin soit moins effectif.

Regardez bien l'image ci-dessous pour connaître les mouvements recommandés afin d'appliquer correctement le massage sur des zones différentes.



## ATTENTION!

- Débranchez l'appareil après chaque utilisation et pendant l'entretien et nettoyage. Avant de le débrancher, assurez-vous que vous l'avez éteint.
- Débranchez l'appareil en étirant par la prise, ne le tenez pas par le câble afin d'éviter qu'il s'abime.
- N'utilisez pas l'appareil près de la baignoire, l'évier ou la douche. Ne plongez jamais l'unité dans l'eau, ni le touchez pas avec les mains humides ou le laissez sur une surface mouillée pendant l'utilisation.

- Tenez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Ne le jetez pas dans une poubelle conventionnelle, amenez-le à un éco-parc. Ne manipulez pas l'appareil, si une incidence arrive, ne l'utilisez pas et amenez-le au fabricant ou distributeur.
- Si le câble est abîmé, amenez-le au fabricant ou au service après-vente autorisé afin de le remplacer immédiatement.
- N'utilisez pas les pièces détachées ou accessoires qui ne soient pas fournis avec l'appareil par le fabricant.
- Vérifiez les spécifications de l'appareil selon celles de votre pays avant de commencer à l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 15 minutes car il peut se surchauffer, ce qui écourte sa durée de vie. Laissez le refroidir pendant un moment avant de l'utiliser à nouveau.

---

## AVERTISSEMENTS

- N'appliquez pas le massage sur des zones concrètes de votre peau qui souffrent d'éruptions cutanées ou qui soient enflammées.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque, demandez-le au médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est dessiné avec un but thérapeutique pour combattre la cellulite, la rétention de fluides, ou la flaccidité. Ne l'utilisez pas avec des autres fins.
- N'appliquez pas le traitement avant d'aller au lit, le massage a un effet stimulant et s'endormir peut couter.

- Faites attention avec les personnes qui ne sont pas sensibles à des hautes températures, car l'appareil émet de la chaleur.
- N'exposez pas vos yeux ou votre peau à la lampe infrarouge pendant longtemps.
- L'appareil doit l'utiliser un professionnel. Si des autres personnes doivent l'utiliser, il faut la supervision d'un professionnel.

---

## NETTOYAGE /ENTRETIEN

- N'utilisez pas des détergents ou des produits abrasifs.
- Nettoyez l'appareil après l'avoir débranché.
- Utilisez un chiffon sec pour le nettoyer.
- Quand vous ne l'utilisez pas, débranchez-le et gardez-le dans un endroit sec et fraîche.
- Ne tirez pas du câble ou ne l'enroulez pas autour de l'appareil afin d'éviter qu'il s'abîme.

---

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale: 220/240V  
Puissance nominale: 25W  
Fréquence: 50Hz



## BENUTZUNG DER GEBRAUCHS- ANLEITUNG

• Bitte diese Anleitung ausführlich durchlesen und für eine zukünftige Verwendung an einem sicheren Ort aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen zur Verwendung des Gerätes.

Sie können auch Ihren Fachbetrieb um Anweisung bitten, damit Sie sicher sind, dass Sie das Gerät richtig bedienen.

---

## WARNUNG

• Unter keinen Umständen die internen Komponenten des Gerätes oder Zubehöres öffnen oder prüfen. Sollte eine Prüfung notwendig sein, bitte Ihren Händler oder einen kompetenten Techniker kontaktieren.

• Verwenden Sie das Gerät niemals in einer feuchten oder schlecht belüfteten Umgebung, wie Nassräume, Badezimmer usw., um Schäden an den elektrischen Komponenten des Gerätes zu vermeiden.

• Das Gerät niemals draußen verwenden. Witterungseinflüsse können zu Schäden führen.

• Wenn das Netzkabel zerstört wurde, bitten kontaktieren Sie einen Fachmann, um es zu warten und auszutauschen, um mögliche Gefahren zu vermeiden oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

---

## EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:

• Die Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EU

• Die Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit: 2014/30/EU

## RECYCLING



Dieses Symbol auf unseren elektrischen Geräten und auf ihren Verpackungen bedeutet, dass diese Produkte in Europa nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für die Entsorgung beachten Sie bitte die lokalen Vorschriften oder die Anforderungen für die Entsorgung von elektrischen Geräten. Diese Initiative zur Entsorgung von Elektromüll hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und dient einem besseren Umweltschutz.

---

## WILLKOMMEN!

Vielen Dank für Ihren Kauf. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie können auch einen Fachmann um Rat fragen, um sicher zu sein, dass Sie das Gerät richtig verwenden. Wir übernehmen keine Verantwortung wegen Fehlbedienung.

Die Firma behält sich das Recht vor, die Details des Gerätes ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Sollten in dieser Bedienungsanleitung Fehler gefunden werden, senden Sie uns bitte eine E-Mail, damit wir diese korrigieren können.



## INHALT DER VERPACKUNG

Wenn Sie die Packung bekommen, prüfen Sie bitte folgendes:

- Tragbares Massagegerät und Massageköpfe

DE

- 1) Einheit einstecken.
- 2) Siehe Abb. 1 und auf Position A stellen Sie eine Behandlung mit Infrarotlampe wünschen, auf Position B nur für Massage und auf Position C zum Ausschalten.
- 3) Passen Sie den geeigneten Kopf an die gewünschte Behandlung an. Siehe Abb.2. Wenn Sie den wellenförmigen Aufsatz verwenden, können Sie das Kopfschutztuch vor dem Start darauflegen, wenn Sie es wünschen. Lesen Sie hier die Verwendungsempfehlungen, bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal verwenden.
- 4) Wählen Sie die Intensität entsprechend der Behandlung und dem Bereich, in dem Sie arbeiten möchten. Stellen Sie dazu den Intensitätsregler (3) in eine der festen Positionen.
- 5) Nach der Behandlung, schalten Sie das Gerät aus und setzen Sie die Intensität auf dem Mindestniveau.
- 6) Ziehen Sie den Stecker heraus bevor Sie es aufbewahren.

## Allgemeine Information

Dieses tragbare Massagegerät wurde für die Anwendung verschiedener Massage-techniken entwickelt, um Cellulite, Flüssigkeitseinlagerung und Schlaffheit zu bekämpfen. Seine Vibrations- und Reibungsbewegungen scheinen die Handmassagen zu sein, die auf subkutaner Ebene wirken und die Durchblutung erhöhen, eine Lymphdrainage durchführen und die Hauselastizität verbessern.

Diese rotierende Massage wird durch die Wirkung der Infrarotwärme verstärkt, die dazu beiträgt, überschüssiges Fett durch Erhitzen und Dränage zu entfernen und die Haut von Orangenhaut zu glätten. Um effektivere Ergebnisse zu erzielen, wird empfohlen, diese Behandlung regelmäßig anzuwenden und mit bestimmten Anticellulite- oder Straffungsprodukten zu kombinieren.

## Verwendungsempfehlungen

Massieren Sie den Bereich maximal 5 Minuten lang. Sie können die Intensität in 5 festen Positionen regulieren. Verwenden Sie die niedrigste zur Behandlung empfindlicher Bereiche wie Gesicht oder Hals, für schwangere Frauen oder für Beine mit Krampfadern. Die höchste Intensität ist für Behandlung weniger empfindlicher Bereiche wie Gesäß oder Arme gedacht. Wählen Sie den geeigneten Massagekopf für den zu behandelnden Bereich gemäß folgenden Eigenschaften:

## Gebrauchsanweisung

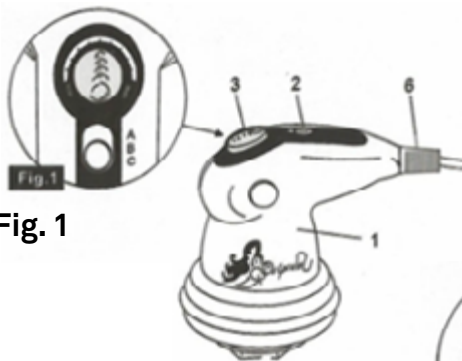
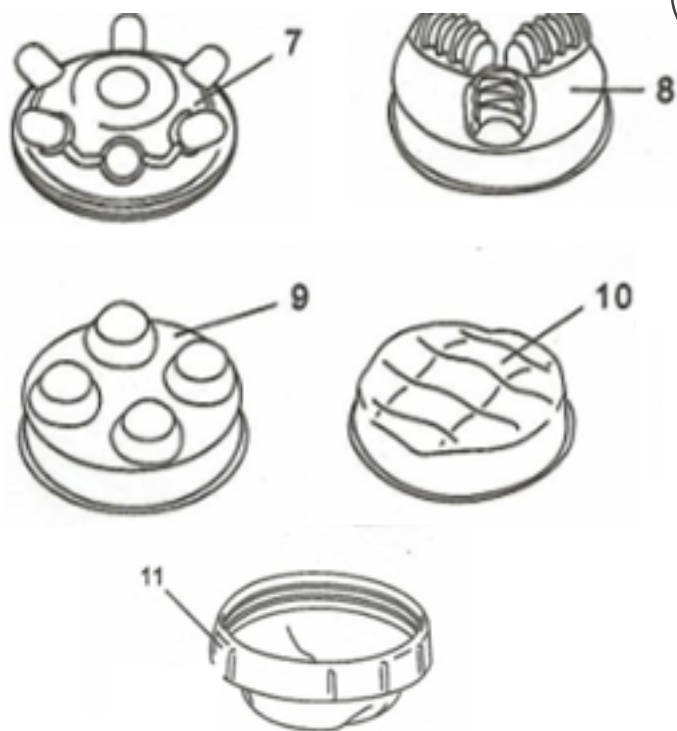


Fig. 1



Fig. 3



7. Shiatsu Massage Aufsatz: Es imitiert eine Massage mit den Fingern. Es eignet sich zur Behandlung von schmerzhaften Cellulite, Fußmassage und sanften Muskelbehandlungen.

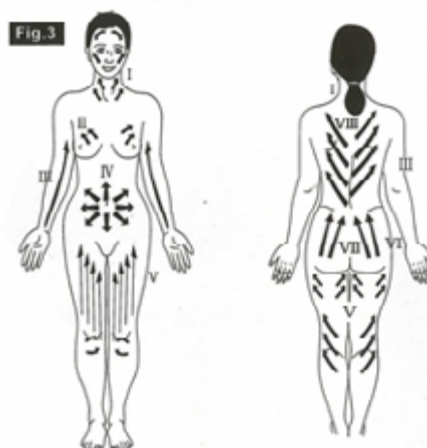
8. Rollenaufsatz: Es wirkt gegen Sch-laffheit und Cellulite und stimuliert die Durchblutung und Lymphdrainage. Es ist auch dazu gedacht, den Muskeltonus zu trainieren oder Muskelschmerzen wie Lumbago zu lindern. Es hilft, sich zu entspannen und Stress abzubauen.

9. 4-Halbkugeln - Aufsatz: Es eignet sich für empfindliche Bereiche wie Gesicht, Brust, Hals oder Brüste. Es strafft die Haut und verleiht ein pralles Aussehen. Es ist auch geeignet, die Bauch- und Magenbereiche zu bearbeiten, um lokalisierte Toxine zu beseitigen, die Durchblutung zu verbessern und Verstopfung vorzubeugen.

10. Wellenförmiger Aufsatz: Es stimuliert und verbessert die Durchblutung von Oberschenkeln und Gesäß. Es imitiert eine Massage mit der Handfläche.

Das Kopfschutztuch (11) dient zum Abdecken des Aufsatzes. Es kann nicht mit Lotionen verwendet werden. Es kann nur mit dem wellenförmigen Aufsatz verwendet werden, wenn es mit anderen Aufsätzen verwendet wird, kann es beschädigt werden und die Massage wäre weniger effektiv.

Siehe die Abbildung unten, damit Sie die empfohlenen Bewegungen beobachten können, um die Massage auf mehrere Bereiche anzuwenden.



## WARNUNG

- Immer nach jedem Gebrauch und wenn das Gerät gereinigt oder gewartet wird, der Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht nur am Kabel, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Bades, eines Waschbeckens oder einer Dusche. Tauchen Sie das Gerät niemals in eine Flüssigkeit oder Wasser. Stellen Sie während der Reinigung sicher, dass es niemals mit Wasser in Berührung kommt. Berühren Sie es nicht mit nassen Händen und lassen Sie es während des Betriebs nicht auf einer nassen Oberfläche liegen.



- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt oder für Kinder zugänglich.
- Entsorgen Sie es niemals in einem Mülleimer. Bringen Sie es zu einem Recyclinghof.
- Ändern oder reparieren Sie das Gerät nicht. Wenn ein Vorfall auftritt, verwenden Sie es nicht und bringen Sie es zum Hersteller oder Händler.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, bringen Sie es bitte zum Hersteller oder zum autorisierten Kundendienst, um es sofort auszutauschen.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehörteile, die vom Hersteller nicht speziell für dieses Gerät geliefert wurden.
- Überprüfen Sie die technischen Spezifikationen des Gerätes gemäß denen Ihres Landes, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 15 Minuten, da es überhitzen kann, was die Lebensdauer verkürzt. Lassen Sie es eine Weile abkühlen, bevor Sie es weiterverwenden.

---

## VORSICHT

- Wenden Sie das Massagegerät nicht auf bestimmte Bereiche Ihrer Haut an, wenn Sie an Hautauschlägen oder gereizter Haut leiden.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher haben, fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Dieses Gerät wurde entwickelt, um therapeutische Massagen gegen Cellulite, Flüssigkeitseinlagerung und Schläffheit durchzuführen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Nicht vor dem Schlafengehen anwenden. Die Massage wirkt stimulierend und das Einschlafen kann länger dauern.

- Seien Sie vorsichtig mit Personen, die bei hohen Temperaturen nicht empfindlich sind, da das Massagegerät Wärme abgibt.
- Setzen Sie weder Ihre Augen noch Ihre Haut lange dem Infrarotlicht aus.
- Dieses Gerät muss von einem Experten oder Fachmann für die Verwendung dieser Art von Systemen verwendet werden. Wenn andere Leute es benutzen müssen, eine professionelle Aufsicht wird notwendig.

---

## Reinigung und Wartung

- Keine Reinigungsmittel oder Schleifmittel verwenden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht bis es ausgesteckt ist.
- Verwenden Sie ein trockenes Tuch zum Reinigen.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, ziehen Sie den Netzstecker und das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Ziehen Sie oder wickeln Sie das Kabel nicht, um Beschädigungen zu vermeiden.

---

## Technische Angaben

Nennspannung: 220/240V

Nennleistung: 25W

Frequenz: 50Hz



## UTILIZZO DI QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

È molto importante leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per un utilizzo futuro. Contiene importanti informazioni su come utilizzare l'apparecchiatura.

È possibile consultare un professionista per assistenza e per assicurarsi di utilizzare correttamente l'apparecchio.

---

## AVVERTENZE

- Non cercare mai di aprire o ispezionare gli elementi o gli accessori interni all'apparecchiatura. Qualora fosse necessaria un'ispezione, mettersi in contatto con il fornitore o con un tecnico specializzato.
- Non utilizzare mai l'unità in ambienti umidi o poco ventilati, come stanze umide, bagni, ecc. onde evitare eventuali danni alle componenti elettriche.
- Non utilizzare mai l'apparecchiatura all'aperto, gli agenti meteorologici potrebbero danneggiarla.
- Qualora il cavo elettrico fosse rotto, chiederne uno in sostituzione al proprio distributore onde evitare qualsiasi rischio.

---

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Questo prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive:

- Le misure della Direttiva sulla "bassa tensione": 2014/35/EU
- Le misure della Direttiva sulla "compatibilità elettromagnetica": 2014/30/EU

## RICICLAGGIO



Quando questo simbolo è indicato in uno qualsiasi dei nostri prodotti elettrici o nell'imballaggio, vuol dire che tali prodotti non devono essere trattati come residui domestici convenzionali in Europa. Per assicurare un trattamento adeguato dei rifiuti, smaltire il prodotto in conformità alle leggi locali o alle consuetudini di smaltimento degli apparecchi elettrici. Questo procedimento aiuta a conservare l'ambiente e a migliorare gli standard di protezione ambientale relativi al trattamento dei residui elettrici.

---

## BENVENUTI!

Grazie per aver effettuato l'acquisto. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni. Inoltre è consigliato ricevere indicazioni da un professionista per essere sicuri di utilizzare correttamente l'apparecchio.

L'Azienda declina ogni responsabilità derivante da eventuali incidenti dovuti ad un utilizzo non corretto del prodotto.

L'Azienda si riserva il diritto di correggere informazioni sugli apparecchi, senza previo avviso. Se riscontrate degli errori in queste istruzioni, vi preghiamo di scriverci un'e-mail affinché possiamo correggerli.



## CONTENUTO

Una volta ricevuto il pacchetto verificare la presenza dei seguenti elementi:

- Strumento portatile e testini

## INFORMAZIONI GENERALI

Strumento di massaggio portatile progettato per applicare più tecniche di massaggio al fine di trattare la cellulite, la ritenzione di liquidi e la flaccidità. I movimenti vibratori e di frizione simulano il massaggio manuale, che agisce per via sottocutanea ed aumenta la circolazione sanguigna, applica il drenaggio linfatico e migliora l'elasticità della pelle.

Il massaggio rotativo è intensificato dagli effetti della luce a infrarossi che aiuta a rimuovere il grasso in eccesso attraverso il calore e il drenaggio e ad ammorbidire la pelle a buccia d'arancia.

Per risultati più efficaci, si consiglia di applicare il trattamento regolarmente e di abbinarlo a un prodotto anticellulite o rassodante.

## ISTRUZIONI D'USO

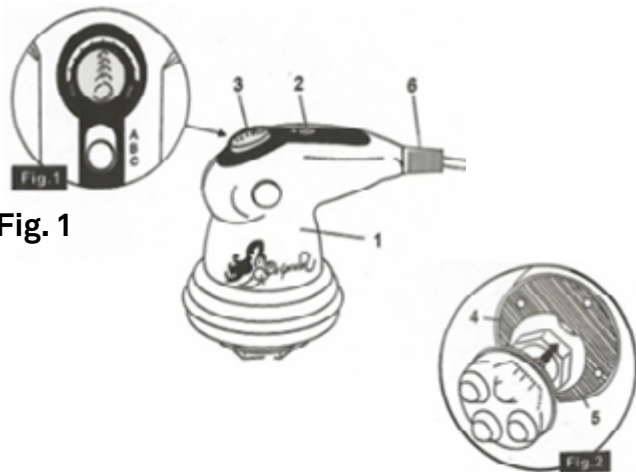


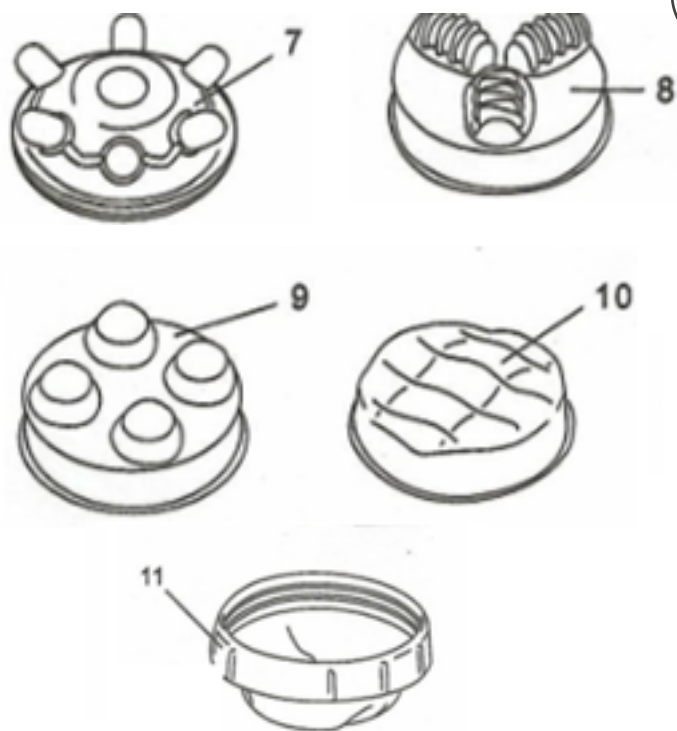
Fig. 3

- 1) Collegare l'unità alla corrente.
- 2) Regolarla nella posizione A se si vuole applicare un trattamento con luce infrarossa, nella posizione B per il massaggio e nella posizione C per spegnerlo. (vedi Fig. 1)
- 3) Scegliere la testina appropriata a seconda del trattamento che si desidera effettuare. (Vedi Fig. 2). Nel caso in cui si utilizzi la testina ondulata, se lo si desidera è possibile posizionare la copertura protettiva prima di iniziare il trattamento. È raccomandabile seguire i consigli per l'uso di seguito elencati prima di iniziare ad utilizzare l'unità.
- 4) Scegliere l'intensità in base al trattamento e alla zona su cui si vuole lavorare, posizionando il termostato (3) in una delle posizioni impostate.
- 5) Dopo il trattamento, regolare l'intensità al minimo e spegnere l'unità.
- 6) Scollegare l'apparecchio prima di riporlo.

## RACCOMANDAZIONI D'USO

Massaggiare l'area desiderata per un massimo di 5 minuti. È possibile regolare l'intensità in 5 posizioni fisse. Usare l'intensità minore per trattare zone delicate come il viso o il collo, per le donne in gravidanza o per le gambe con vene varicose.

La massima intensità è studiata per trattare le zone meno sensibili, come i glutei o le braccia. Scegliere la testina adatta alla zona da trattare in base alle caratteristiche sotto riportate:



7. Testina massaggio shiatsu: simula il massaggio realizzato con le dita. È indicata per trattare le zone cellulitiche, per massaggiare i piedi e per un delicato massaggio muscolare.

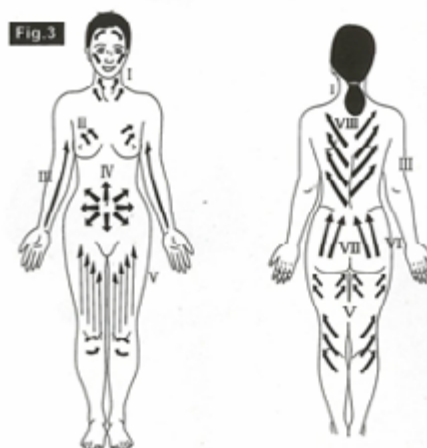
8. Testina a ginocchia: combatte la flaccidità e la cellulite e stimola la circolazione sanguigna e il drenaggio linfatico. Pensata anche per lavorare il tono muscolare o per alleviare i dolori muscolari, come la lombalgia. Aiuta a rilassarsi e ridurre lo stress.

9. Testina a Quattro sfere: progettata per zone delicate come viso, petto o collo. Rassoda la pelle e le dona un aspetto modellato. È inoltre indicata per lavorare la zona addominale al fine di eliminare le tossine accumulate nelle aree localizzate, migliorare la circolazione ed evitare i crampi.

10. Testina ondulata: stimola e migliora la circolazione sanguigna di cosce e glutei. Simula il massaggio applicato con il palmo della mano.

La copertura protettiva (11) È progettata per coprire la testina stessa. Non deve essere utilizzata con prodotti cosmetici. Si applica solo sulla testina ondulata, poiché utilizzarla con altre testine potrebbe danneggiarla e il massaggio risulterebbe meno efficace.

Di seguito, osservare l'immagine con i movimenti consigliati per massaggiare più aree del corpo.



## AVVERTIMENTI

- Scollegare l'unità dopo ogni utilizzo e in caso di pulizia o manipolazione. Prima di scollegarla, assicurarsi di aver spento l'apparecchiatura.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla presa, non tirare il cavo perché potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino al bagno, al lavandino o alla doccia, né lasciarlo su una superficie umida mentre è in funzione. Non immergere mai l'unità in liquidi o acqua. Durante la pulizia, assicurarsi di non usare troppa acqua e di non toccarlo con le mani bagnate.

- Tenere l'apparecchiatura fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere mai l'apparecchiatura in un cestino per rifiuti o nei contenitori convenzionali. Riporla in un luogo pulito.
- Non modificare o riparare da soli l'apparecchiatura senza l'autorizzazione o le istruzioni del produttore o del rivenditore autorizzato.
- Se il cavo è in condizioni gravi, portarlo dal produttore o dal rivenditore autorizzato per la sostituzione immediata.
- Verificare che le caratteristiche tecniche dell'apparecchiatura siano conformi a quelle del proprio Paese o regione prima di utilizzarla.
- Non utilizzare l'unità per più di 15 minuti, poiché potrebbe surriscaldarsi riducendone la vita utile. Lasciarla raffreddare per un pò prima di continuare ad utilizzarla.

---

## PRECAUZIONI

- Non applicare il massaggio su aree della pelle che potrebbero essere irritate o che potrebbero presentare eruzioni cutanee.
- Se si dispone di un pacemaker, consultare il proprio medico prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Questa apparecchiatura è progettata per applicare massaggi a scopo terapeutico per trattare la cellulite, la ritenzione di liquidi o la flaccidità. Non utilizzarla per altri scopi.
- Non effettuare il trattamento prima di andare a dormire, il massaggio ha un effetto stimolante e può rendere difficile il sonno.

- Prestare attenzione alle persone poco sensibili alle alte temperature, perché il massaggio emette calore.
- Non esporre gli occhi o la pelle alla luce infrarossa per tanto tempo.
- L'apparecchiatura deve essere gestita da un esperto o professionista in questo tipo di trattamento. Nel caso in cui dovesse usarla qualcun altro, sarà necessaria la supervisione di un professionista.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non utilizzare detergenti o prodotti abrasivi.
- Pulire l'unità quando è scollegata.
- Utilizzare un panno asciutto per pulirla.
- Quando non è in uso, scollegarla e conservarla in un luogo fresco e asciutto.
- Non tirare o avvolgere il cavo attorno all'unità per evitare danni.

---

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nominale: 220/240V

Potenza nominale: 25W

Frequenza: 50Hz

